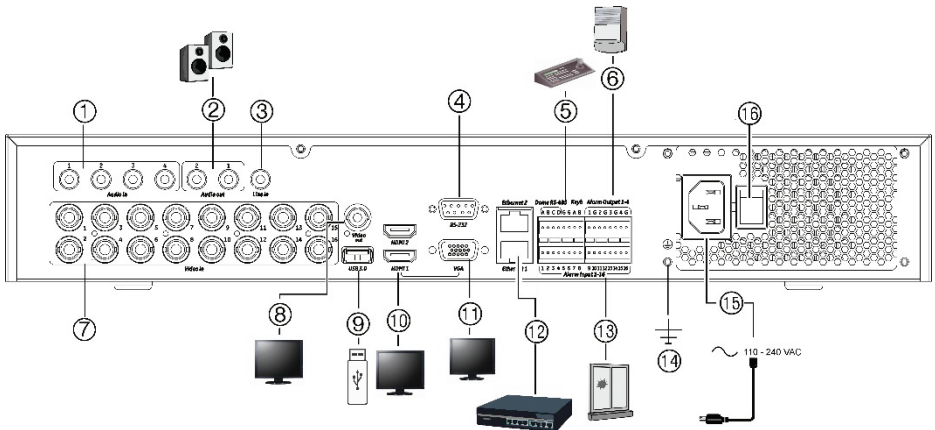


# Skrócona instrukcja obsługi rejestratora TVR 46

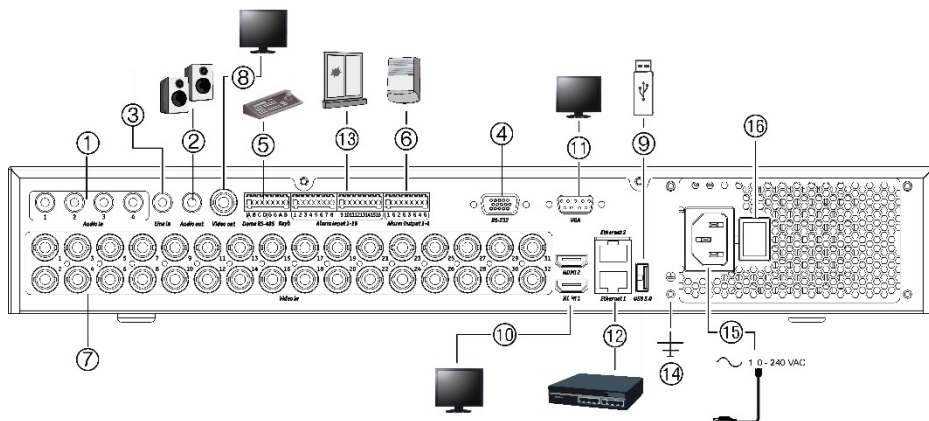
Rysunek 1: Połączenia na panelu tylnym (pokazano model 16-kanalowy)



1. Podłącz cztery wejścia audio do złączy RCA.
2. Podłącz do głośników w celu odtwarzania dźwięku.
3. Wejście liniowe
4. Podłącz do urządzenia RS-232.
5. Podłącz do urządzenia wyposażonego w port RS-485, na przykład do kamery PTZ lub klawiatury.
6. Podłącz do czterech wyjść alarmowych.
7. Podłącz do 16 lub 32 kamer analogowych/ HD-TVI do złączy BNC (zależy od modelu rejestratora).
8. Podłącz do monitora BNC (tylko monitor zdarzeń).
9. Podłącz dysk flash USB 3.0 do opcjonalnego urządzenia USB, takiego jak mysz, nagrywarka CD/DVD lub dysk twardy.
10. Podłącz 2 wyjścia wideo HDMI do telewizora HD. Połączenie HDMI obsługuje cyfrowe audio i wideo.
11. Podłącz do monitora VGA.
12. Podłącz do sieci.
13. Podłącz maksymalnie 16 wejść alarmowych.
14. Podłącz do uziemienia.
15. Podłącz przewód zasilający do rejestratora (w zestawie).
16. Wyłącznik zasilania (wł./wyl.).

**Domyślny adres IP:** 192.168.1.82

**Rysunek 2: Połączenia na panelu tylnym (pokazano model 32-kanalowy)**



1. Podłącz cztery wejścia audio do złączy RCA.
2. Podłącz do głośników w celu odtwarzania dźwięku.
3. Wejście liniowe
4. Podłącz do urządzenia RS-232.
5. Podłącz do urządzenia wyposażonego w port RS-485, na przykład do kamery PTZ lub klawiatury.
6. Podłącz do czterech wyjść alarmowych.
7. Podłącz do 16 lub 32 kamer analogowych/ HD-TVI do złączy BNC (zależy od modelu rejestratora).
8. Podłącz do monitora BNC (tylko monitor zdarzeń).
9. Podłącz dysk flash USB 3.0 do opcjonalnego urządzenia USB, takiego jak mysz, nagrywarka CD/DVD lub dysk twardy.
10. Podłącz 2 wyjścia wideo HDMI do telewizora HD. Połączenie HDMI obsługuje cyfrowe audio i wideo.
11. Podłącz do monitora VGA.
12. Podłącz do sieci.
13. Podłącz maksymalnie 16 wejść alarmowych.
14. Podłącz do uziemienia.
15. Podłącz przewód zasilający do rejestratora (w zestawie).
16. Wyłącznik zasilania (wł./wył.).














**Domyślny adres IP:** 192.168.1.82




### Rysunek 3: Połączenia na panelu przednim (pokazano model 16-kanalowy)

Szczegółowe informacje na temat wszystkich funkcji przycisków można znaleźć w instrukcji obsługi.



Nazwa	Opis
1. Przyciski kanałów	Przełączanie między różnymi kamerami na żywo i trybami sterowania PTZ lub odtwarzania.
2. Przyciski wyświetlania	<p><b>F1</b> <b>F1:</b> naciśnij w trybie podglądu na żywo, aby rozpocząć lub zakończyć wycinanie fragmentu wideo. Aby uzyskać dźwięk, naciśnij przycisk F1 i przycisk numeryczny w celu odtwarzania dźwięku z określonej kamery w trybie podglądu na żywo.</p> <p>W trybie Informacje o systemie umożliwia pobranie adresu URL DDNS. W trybie Zarządzanie użytkownikami powoduje wyświetlenie ekranu Uprawnienie dla wybranej pozycji w menu Zarządzanie użytkownikami &gt; Użytkownik &gt; Zarządzanie użytkownikami. Umożliwia usunięcie wybranego elementu z pamięci USB. Powoduje zamknięcie klawiatury wirtualnej.</p> <p><b>F2</b> <b>F2:</b> naciśnij w trybach podglądu na żywo, odtwarzania całonocnego i odtwarzania, aby wyświetlić/ukryć pasek czasu lub pasek sterowania. W trybie PTZ powoduje zatrzymanie wszystkich trwających operacji. Umożliwia zaznaczenie lub anulowanie zaznaczenia elementu. Umożliwia przejście do wybranego folderu zewnętrznego urządzenia pamięci masowej, takiego jak pamięć USB używana do archiwizacji.</p> <p><b>A</b> <b>A:</b> w trybie podglądu na żywo umożliwia wybranie monitora głównego.</p> <p><b>B</b> <b>B:</b> w trybie podglądu na żywo wybierz monitor dodatkowy (HDMI lub VGA)..</p> <p><b>Sekwencja:</b> W trybie podglądu na żywo umożliwia uruchomienie/zatrzymanie sekwencyjnego wyświetlania obrazu z kamer na bieżącym monitorze.</p> <p><b>Ekran:</b> W trybie widoku z wielu kamer służy do przełączania się między widokami z wielu kamer. W rejestratorze 16-kanalowym: pełny, poczwórny, 1+5, 1+7 i 3*3 i 4*4. W rejestratorze 32-kanalowym: pełny, poczwórny, 1+5, 1+7 i 3*3 i 4*4, 5*5 lub 32 kamery.</p> <p>W trybie informacji HDD oraz zarządzania użytkownikami umożliwia usunięcie wybranej pozycji. W trybie PTZ umożliwia usunięcie wybranego punktu zatrzymania. W trybie przeszukiwania rejestru umożliwia wyświetlenie pliku rejestru w oknie Wyniki przeszukiwania rejestru.</p>

Nazwa	Opis
3. Przyciski Menu i Szukaj	 <b>Menu:</b> przejście do menu głównego/wyjście z tego menu.
	 <b>Szukaj:</b> w trybie podglądu na żywo umożliwia uruchomienie menu zaawansowanego wyszukiwania.
4. Diody stanu	 <b>Zasilanie:</b> świecenie się diody w kolorze zielonym wskazuje prawidłową pracę rejestratora. Kolor czerwony oznacza błąd.
	 <b>Alarm dotyczący zdarzenia:</b> migająca dioda czerwona sygnalizuje alarm z wejścia lub inny alarm, np. związany z ruchem lub sabotażem. Jeśli dioda nie świeci, oznacza to brak alarmu.
	 <b>Dysk twardy:</b> wskaźnik dysku twardego miga na czerwono podczas odczytywania lub zapisywania danych na dysku twardym. Świecące stale czerwone światło oznacza wyjątek lub błąd dysku twardego.
	 <b>Tx/Rx:</b> świecenie się diody w kolorze zielonym wskazuje stan normalny połączenia sieciowego. Brak światła oznacza, że rejestrator nie jest połączony z siecią.
	 <b>Alarm techniczny:</b> świecąca stale czerwona dioda oznacza, że aktywny jest alarm techniczny sygnalizowany przez rejestrator. Jeśli dioda nie świeci, oznacza to brak alarmu.
5. Odbiornik pilota na podczerwień	Odbiornik dla pilota na podczerwień. Aby podłączyć pilot zdalnego sterowania do rejestratora, naciśnij przycisk Urządzenie, wprowadź adres urządzenia i naciśnij przycisk Enter.
6. Przycisk Podgląd na żywo	Przełączanie do trybu podglądu na żywo.
7. Przyciski odtwarzania	 <b>Wstecz:</b> użyj go w trybie podglądu na żywo, aby odtworzyć najwcześniejsze wideo. W trybie odtwarzania powoduje odtwarzanie obrazu z kamery do tyłu.
	 <b>Pauza:</b> w trybie podglądu na żywo zatrzymuje ostatni obraz ze wszystkich aktywnych kamer. W trybie odtwarzania powoduje zatrzymanie odtwarzania.
	 <b>Odtwórz:</b> w trybie podglądu na żywo odtwarzanie całodniowe z bieżącej kamery (w lewym górnym rogu, jeśli jest widoczny tryb widoku z wielu kamer). W trybie odtwarzania powoduje odtwarzanie obrazu z kamery do przodu. W trybie wyszukiwania powoduje odtwarzanie wybranego wideo lub wyświetlenie zrzutu obrazu. W trybie PTZ powoduje wykonanie trasy automatycznej.
	<b>Live:</b> przełączanie do trybu podglądu na żywo.
	 <b>Powtórka:</b> w trybie odtwarzania powoduje rozpoczęcie odtwarzania bieżącego pliku. Odtwarzanie rozpoczyna się od początku pliku.
8. Przyciski PTZ.	 <b>Zoom +/-:</b> w trybach podglądu na żywo, odtwarzania i sterowania PTZ przyciski te umożliwiają powiększenie lub zmniejszenie obrazu z kamery. Służą także do poruszania się po menu.
	

Nazwa	Opis
	 <b>Preset:</b> w trybie sterowania PTZ naciśnij przycisk Preset i przycisk numeryczny, aby przywołać określony preset. Służy także do edycji trybu świateł, trybu wyboru dysku twardego, trybu zarządzania użytkownikami, zarządzania znacznikami i wyszukiwania zakładki.
	 <b>Trasa:</b> w trybie sterowania PTZ naciśnij przycisk Trasa i przycisk numeryczny, aby przywołać określoną trasę typu shadow. Służy także do przewijania miesięcy kalendarza oraz do nawigacji w polu tekstowym.
9. Kierunek	 <b>PRZYCISKI KIERUNKU</b> służą do nawigacji między różnymi polami i elementami w menu.
Przycisk Enter	 Przycisk ENTER służy do potwierdzania wyboru w dowolnym trybie menu.
10. Przycisk Archiwum	 Naciśnij raz, aby przejść do trybu szybkiej archiwizacji. Naciśnij dwa razy, aby rozpocząć archiwizację. Podczas zapisywania danych na urządzeniu kopii zapasowej wskaźnik miga na zielono.
11. Interfejs USB	Dostępne są dwa porty USB. Portów USB można użyć do archiwizowania wideo, aktualizowania oprogramowania sprzętowego, podłączenia myszy lub nagrywarki USB CD/DVD.

**Rysunek 4: pasek narzędzi podglądu na żywo**



- Rozpocznij ręczne nagrywanie:** rozpoczęcie/zatrzymanie nagrywania ręcznego.
- Natychmiastowe odtwarzanie:** odtwarzanie pięciu ostatnich minut nagrania.
- Audio wł.:** włączenie/wyłączenie wyjścia audio.
- Zrzut obrazu:** umożliwia zarejestrowanie zrzutu obrazu z wideo.
- Sterowanie PTZ:** wejście do trybu sterowania PTZ.
- Powiększenie cyfrowe:** wejście do powiększenia cyfrowego.
- Ustawienia obrazu:** modyfikacja poziomu oświetlenia obrazu.
- Ostrość dodatkowa:** automatyczne ustawienie ostrości obiektywu (jeśli jest obsługiwane).
- Inicjowanie soczewki:** inicjalizacja sterowanego silnikiem obiektywu kamery.
- Informacje o strumieniu:** wyświetla w czasie rzeczywistym szybkość zapisu, szybkość transmisji, rozdzielczość i kompresję wideo. Ta funkcja jest dostępna tylko dla kamer IP.
- Zamknij:** zamknięcie paska narzędzi.

## Zawartość opakowania

Rejestrator TruVision DVR 46 (model TVR 46) jest dostarczany z następującymi elementami:

- Pilot zdalnego sterowania (na podczerwień) (tylko USA)
- Dwie baterie typu AAA do pilota (tylko USA)
- Przewody zasilające prądu przemiennego
- Mysz USB
- Rejestrator
- *Skrócona instrukcja obsługi rejestratora TruVision DVR 46*

Oprogramowanie i poniższe instrukcje możesz pobrać z naszej strony internetowej:

- *Instrukcja obsługi rejestratora TruVision DVR 46*
- *Instrukcja obsługi dla operatora rejestratora TruVision*

Instrukcje są dostępne w kilku językach na naszej stronie internetowej w regionie EMEA.

W wypadku braku lub uszkodzenia części pakietu należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

## Warunki instalacji

Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi, ale należy przestrzegać następujących ważnych wymagań:

- Umieścić urządzenie w bezpiecznym miejscu.
- Upewnić się, że urządzenie znajduje się w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu czy wilgoci.

## Szybka instalacja

Zalecana procedura konfigurowania rejestratora:

1. Podłącz wszystkie wymagane urządzenia do panelu tylnego rejestratora. Patrz rysunek 1 na stronie 1.

### Połączenia podstawowe:

Podłącz kamery do wejść kamer BNC oraz monitor A do wyjścia VGA lub HDMI. Podłącz mysz do portu USB na panelu przednim.

### Połączenia opcjonalne:

wszystkie inne przedstawione połączenia są opcjonalne i zależne od wymagań instalacji.

2. Podłącz przewód zasilający i włącz zasilanie.
3. Skonfiguruj wymagane ustawienia urządzenia przy użyciu kreatora konfiguracji.

## Pierwsze użycie

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia pojawi się okno *Aktywacja*. Aby móc dalej używać urządzenia, należy zdefiniować takie hasło administratora, które zapewni silną ochronę. Nie ma domyślnego hasła.

### Wskazówki dotyczące tworzenia silnego hasła:

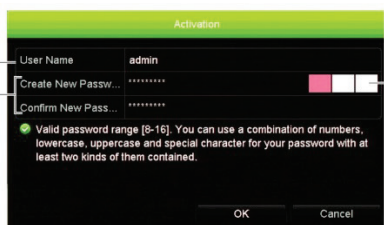
- Prawidłowe hasło musi mieć od 8 do 16 znaków. Możesz użyć dowolnej kombinacji cyfr, małych i dużych liter oraz znaków specjalnych: \_ - . , \* & @/\$ ? Spacja. Hasło musi zawierać znaki z co najmniej dwóch spośród tych grup.
- W hasle jest rozróżniana wielkość liter, więc użyj i dużych, i małych liter.
- Hasło musi zawierać od 8 do 16 znaków.
- Nie wpisuj w hasło danych osobowych ani popularnych słów.

## Rysunek 5: Okno aktywacji hasła

Nazwa  
użytkownika:

Zawsze ma wartość  
„admin”. Nie można  
jej zmienić.

Pasek  
przedstawiający siłę  
hasła



Wprowadź nowe hasło administratora  
i potwierdź go.

## Szybka instalacja

Rejestrator jest wyposażony w ekspresowy kreator instalacji, który umożliwia łatwą konfigurację podstawowych ustawień rejestratora przy pierwszym użyciu. Konfiguruje on wszystkie kamery jednocześnie. Konfigurację taką można następnie zmienić lub dostosować.

Domyślnie kreator konfiguracji uruchamia się po załadowaniu rejestratora. Kreator umożliwia skonfigurowanie najważniejszych ustawień rejestratora krok po kroku. Wybierz preferowany język dla systemu, a następnie wprowadź hasło administratora. Nie ma domyślnego hasła.

Następnie kreator prowadzi przez menu w celu ustawienia daty i godziny, skonfigurowania sieci, zarządzania przestrzenią dyskową i skonfigurowania nagrywania.

Po wprowadzeniu wszelkich niezbędnych zmian, kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć pracę kreatora. Rejestrator jest gotowy do użytku. Nagrywanie rozpoczyna się automatycznie.

**Uwaga:** Jeśli zapomnisz hasła administratora, skontaktuj się z pomocą techniczną i poproś o reaktywację urządzenia za pomocą nowego hasła.

## Obsługa rejestratora

Dostępnych jest kilka sposobów sterowania urządzeniem:

- Sterowanie za pomocą panelu przedniego
- Pilot zdalnego sterowania (na podczerwień)
- Sterowanie za pomocą myszy
- Sterowanie za pomocą przeglądarki internetowej
- Pulpit TVK-600
- Pulpit TVK-800
- Oprogramowanie (TruVision Navigator, TVRMobile)

### Panel przedni

Przyciski na panelu przednim służą do sterowania większością funkcji. Zobacz Rysunek 3 na stronie 3, aby sprawdzić lokalizację elementów sterujących.

### Pilot zdalnego sterowania na podczerwień

Obsługa przycisków pilota na podczerwień przypomina użycie panelu przedniego. Włóż do pilota dwie baterie typu AAA.

Pilot jest dołączony tylko w USA.

Dla regionu EMEA: Aby kupić dodatkowy pilot, należy przy zamawianiu podać numer części TVR-REMOTE-1.

### Aby podłączyć pilota zdalnego sterowania do rejestratora:

1. Naciśnij przycisk **Menu** na panelu przednim lub kliknij prawym przyciskiem myszy i wybierz polecenie **Menu**. Otworzy się menu główne.
2. Wybierz kolejno **Ustawienia trybu wyświetlania > Monitor**.
3. Sprawdź wartość adresu rejestratora. Wartość domyślna wynosi 255. Ten adres urządzenia jest prawidłowy dla wszystkich pilotów na podczerwień.
4. Na pilocie naciśnij przycisk **Urządzenie**.
5. Wprowadź adres urządzenia. Musi być taki sam, jak na rejestratorze.
6. Naciśnij przycisk **OK** na pilocie.

## Mysz USB

Mysz USB może być używana do obsługi wszystkich funkcji urządzenia w przeciwieństwie do panelu przedniego, który ma ograniczone funkcje. Za pomocą myszy można przechodzić między menu i wprowadzać zmiany w ustawieniach w interfejsie użytkownika. Na panelu przednim należy użyć myszy USB 2.0.

Mysz należy podłączyć do rejestratora za pośrednictwem portu USB na panelu przednim lub tylnym. Mysz uruchomi się natychmiast i na ekranie powinien pojawić się kursor.

## Sterowanie za pomocą przeglądarki internetowej

Przeglądarka internetowa rejestratora umożliwia wyświetlanie, nagrywanie i odtwarzanie obrazów wideo, a także zarządzanie wszystkimi aspektami systemu z dowolnego komputera z dostępem do Internetu. Łatwe w obsłudze elementy sterujące przeglądarki zapewniają szybki dostęp do wszystkich funkcji rejestratora.

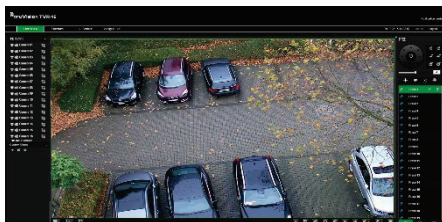
Aby uzyskać dostęp do rejestratora, należy otworzyć przeglądarkę internetową i jako adres internetowy wpisać adres IP przypisany do urządzenia. Na ekranie logowania należy wprowadzić identyfikator użytkownika i hasło.

Domyślne wartości ustawień sieciowych rejestratora:

- DHCP: wyłączony domyślnie.
- Adres IP — 192.168.1.82
- Maska podsieci — 255.255.255.0
- Adres bramy — 192.168.1.1
- Port serwera: 8000
- Port HTTP: 80
- Port RTSP: 554

**Uwaga:** aby uzyskać poprawne połączenie, należy poprawnie ustawić przekazywanie wymienionych poniżej portów w routerze: port serwera i port RTSP.

## Rysunek 6: interfejs przeglądarki internetowej



## Tryb podglądu na żywo

Tryb podglądu na żywo to standardowy tryb pracy urządzenia, w którym użytkownik widzi bieżący obraz z kamery.


Regularnie używane funkcje trybu podglądu na żywo są dostępne za pomocą kliknięcia lewym przyciskiem myszy, gdy kursor znajduje się na obrazie z kamery. Zostanie wyświetlony pasek narzędzi podglądu na żywo. Opis dostępnych funkcji przedstawia rysunek 3 na stronie 5.

## Konfigurowanie rejestratora

Rejestrator udostępnia menu złożone z ikon umożliwiających skonfigurowanie parametrów urządzenia. Każda ikona polecenia wyświetla ekran, który umożliwia edycję grupy ustawień. Większość menu jest dostępna tylko dla administratorów systemu.

Szczegółowe informacje na temat konfigurowania rejestratora zawiera Instrukcja użytkownika rejestratora.

## Aby przejść do menu głównego z trybu podglądu na żywo:

- Naciśnij przycisk **Menu**  na pilocie lub panelu przednim.  
— lub —
- Kliknij prawym przyciskiem myszy i wybierz opcję **Menu** z menu podręcznego.

Otworzy się menu główne. Umieść wskaźnik myszy nad ikoną polecenia na pasku narzędzi menu i kliknij, aby wybrać ikonę.





## Opis ikon poleceń na pasku narzędzi menu:



Konfigurowanie ustawień wyświetlania.



Konfigurowanie ustawień kamery analogowej oraz IP.



Konfigurowanie standardowych ustawień sieci.



Konfigurowanie ustawień nagrywania.



Konfigurowanie ustawień alarmów i zdarzeń.



Konfigurowanie ustawień systemu.



Konfigurowanie zarządzania pamięcią.



Konfigurowanie ustawień użytkownika.



Wyświetlanie informacji o systemie.



Dostarcza informacje dotyczące różnych pasków narzędzi i menu interfejsu.



Dostęp do opcji wylogowania, ponownego uruchomienia i wyłączenia.

## Dane techniczne

Zasilanie: Od 100 do 240 VAC,  
6,3 A, od 50 do 60 Hz

Pobór mocy:

TVR 4616 ≤ 74 W  
TVR 4632

Temperatura eksploatacji: Od -10 do +55°C

Wilgotność względna: Od 10 do 90%

Wymiary (szer. x wys. x głęb.):  
432 × 457 × 51 mm

Waga (bez dysków):  
≤ 7,75 kg

## Informacje prawne i regulacyjne

### Copyright

© 2022 Carrier. As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

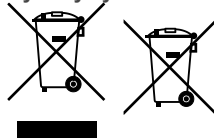
### Znaki towarowe i patenty

Nazwy i logo[TruVision są markami produktów firmy Aritech stanowiącej część spółki Carrier. Pozostałe znaki towarowe użyte w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich producentów lub ich sprzedawców.

### Certyfikaty



### Dyrektywy UE



### Informacje kontaktowe

EMEA: <https://firesecurityproducts.com>

Australia / Nowa Zelandia:  
<https://firesecurityproducts.com.au/>

### **Dokumentacja produktu**

Faça a leitura do código QR para fazer o download da versão eletrônica da documentação do produto. Os manuais estão disponíveis em vários idiomas.